



ARTS2092

; `cVU``AYX]U. AUf_Yhgž: `ckg'UbX'7i `hifYg

GYa YghYf Hk c **#* &\$%

7ci fgY[·]Cj Yfj]Yk

`GHJZZ`7cbHJWh`8YHJ]`g`

'7cbj Ybcfg'

BUa Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cWUhjcb	D∖cbY
G₩cthiG∖UbYf	g"g\UbYf4 i bgk "YXi "Ui	H∖i fgXUmg ‰Ua !‰da	' %%9`K YVghYf 6i]`X]b[\$&`-',) *,\$(

"Hihcfg"

BUa Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cWUhjcb	D\cbY

: cfa cfY`]bZcfa Uh]cb`UVci hh\Y`UhHYbXUbWY`dfchcWc`g`]b`h\Y`: UWY`hmicZ5fhg`UbX`GcW]U` GW]YbWYg.`<u>\hhdg.#k k k "Ufhg"i bgk "YXi "Ui #W ffYbh!ghi XYbhg#UWUXYa]W]bZcfa Uh]cb#dfchcWc`g![i]XY`]bYg#</u>

5₩UXYa]W≠bZcfaUh]cb

: cf`YggYbh]U``ghi XYbh]bZcfa Uh]cb`fY`Uh]b[`hc.`fYei Yghg`Zcf`YI hYbg]cb/fYj]Yk `cZa Uf_g/cVWV dUh]cbU``\YU`h UbX`gUZYhm'YI Ua]bUh]cb`dfcVWXi fYg/gdYVJU``Vcbg]XYfUh]cb`]b`h\Y`Yj YbhcZ]``bYgg`cf`a]gUXj Ybhi fY/ ghi XYbhYei]hmUbX`X]gUV]`]hm'UbX`ch\Yf`YggYbh]U``UVUXYa]W]bZcfa Uh]cbž gYY`<u>hhdg.#k k k "Ufhg"i bak "YXi "Ui #W ffYbhlqhi XYbhq#UVUXYa]W]bZcfa Uh]cb#dfchcVc`g![i]XY`]bYg#</u>

7ci fgY[·]8YHJ]`g

7 fYX]hDc]bhg***

Gi a a UfmcZh\Y'7ci fgY

Gi VYWi5fYU. A YX]Už7i h fY UbX HYW bc'c[mfi cVU'A YX]U. A Uf_Yhgž: 'ck g`UbX'7i h fYgfiZcW gYg'cb h Y fY Uhcbg\]d VYH YYb'a YX]U UbX`[`cVU`]gUhcb" K Y'k]``YI Ua]bY h Y`\]ghcfmcZ]bh fbUhcbU``HfUXY Zck g]b Ui X]cj]gi U``[ccXg`UbX`gYfj]Wg'UbXYI d`cfY`\ck 'h YgY`\Uj Y'W Ub[YX'h fci [\`[`cVU``HfYbXg'hck UfX fY[]cbU`]gUhcbžWci bh f Zck `UbX`h Y`]bWfYUg]b[`HfUbgbUhcbU``dfcXi Wjcb`UbX`X]gHf]Vi hcb`cZa YX]U" B Yk `m Ya Yf[]b['Zcfa g`cZW``h fY`UbX`]XYbh]mVUgYX`cb`h Y`YI dYf]YbW cZWcga cdc`]Hub]ga ž`\mVf]X]mUbX X]UgdcfU`k]```VY`YI Ua]bYX`]b`XYHJ]``]b`fY`Uhcb`hc`a YX]U'Zcfa g`gi W.`Ug`hY`Yj]g]cb`Zcfa Uhg`UbX`XfUa U dfc[fUa gžbYhk cf_YX`a YX]UžZ]`a `UbX`a i g]WGhi XYbhg'Wca d`Yhb[`'h\]g`Wci fgY`k]``fYWf] Y`U'h cfci [\

5ggYgga Ybh

D`YUgY'BcHY. Mci 'a i gha U_Y'U'gYf]ci g'UHHYa dh'Uh'U``5ggYgga Ybhg'hc'VY'Y`][]V`Y'hc'DUgg'h\]g Wci fgY

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

5^{**}k f]hh/b^{*}Ugg][ba Ybhg^{*}bYYX^{*}hc^{*}VY^{*}gi Va]hh/X^{*}hc^{*}Hi fb]h]b^{*}cb^{*}h/Y^{*}Wci fgY^{*}A ccX^{*}Y^{*}g]h/^{**}Mci ^{*}a i ghigi Va]h k f]hh/b^{*}k cf_^{*}]b^{*}&!dc]bh/ZcbhźXci V^{*}Y^{*}gdUW/X^{*}UbX^{*}dU[]bUh/X^{**}8c^{*}_YYd^{*}Ub^{*}Y^{*}Wfcb]WUbX^{*}\UfX^{*}Wcdm/Zcf mci fgY^{*}Z^{**}=Zmci ^{*}\Uj Y^{*}UbmidfcV^{*}Ya g^{*}gi Va]hh]b[^{*}j]U^{*}Hi fb]h]bž^{*}gYbX^{*}mci f^{*}7cbj YbYf^{*}U^{*}k cfX^{*}XcWcf^{*}dXZj Yfg]cb cZmci f^{*}Ugg][ba Ybh]a a YX]Uh/^{*}mhc[Yh\Yf^{*}k]h^{*}Ub^{*}YI d^{*}UbUh]cb^{*}cZh\Y^{*}dfcV^{*}Ya ^{*}mci ^{*}UfY^{*}YbWci bh/f]b["

Mci ˈg\ci `X`h\Yb'Zc``ck `h\Y`dfchcWc``ci h]bYX`UhH\Y`Zc``ck]b[ˈg]hY.`\hhd.#hYUVX]b["i bgk "YXi "Ui #a ccX`Y! ghi XYbhg!\Y`d

5Xj]WY UVcihk\ca`hc`WcbhUWi]g`[]jYb`k\Yb`mci``c[`]bhc`AccX`Y"`GiWX`UXj]WY`]bWiXYg`h\Y`Zc``ck]b[.`=Z mci`\UjY`hfciV`Y``c[[]b[`]bžcf`mci`WUbbchgYY`mcif`WcifgY`cbWY`mci``c[`]bžd`YUgY`WcbhUWih\Y`=H GYfj]WY`7YbhfY`Zcf`Ugg]ghUbWY"

: cf`Ybfc`a YbhUbX``c[]b`]ggi Yg`cf`dfcV`Ya g`k]h\`A ccX`Y`UbX`]hg`hcc`gž``]_Y`Hi fb]h]bžd`YUgY`WcbhUWhh\Y`+H GYfj]WY`7YbhfY

+H`GYfj]₩`7YbHY'9a U]`.']hgYfj]₩₩bHY4 i bgk "YXi "Ui +bhYfbU`.'|)%'' 9I hYfbU`.'f\$&Ł'-',)`%'' +bhYfbUh]cbU`.'Ž*%&'-',)`%'' € UXX]h]cbžmci UfY`XYWUf]b[`h\Uhih\Y`UggYggcf`cZh\]g`]hYa `a UmžZcf`UggYgga Ybhidi fdcgYg.

`Dfcj]XY`U`Wcdmhc`Ubch\Yf`gHJZaYaVYf`cZh\Y`Lb]jYfg]hm

`7 ca a i b]\WUHY`U`\VcdmcZh\]g`UggYgga Ybh']HYa `hc`U`d`U[]Uf]ga `\V\Y\V_]b[`gYfj]\WY`fgi V\`Ug`Hi fb]h]bE'k \]\V\ a Umih\Yb`fYHU]b`U`\VcdmcZh\Y`UggYgga Ybh']HYa `cb`]hg`XUHUVUgY`Zcf`H\Y`di fdcgY`cZZ hi fY`d`U[]Uf]ga \V\Y\V_]b["

5ggYgga YbhHUg_g

5ggYgga Ybh'HJg_	K Y][∖h	8iY'8UHY	Gh XYbh@YUfb]b[

g]a]`Uf]hmifYdcfhg"

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

Ghi XYbhgʻUfYʻYI dYWhYXʻhcʻdi hih\Y]fʻbUa YgʻUbXʻghi XYbhibi a VYfgʻcbʻYj YfmdU[YʻcZh\Y]fʻUgg][ba Ybhgʻ

Hi fb]h]b Gi Va]gg]cb

Zmci YbWci bhYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UhYa dhjb['hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba Ybhih fci [\ 'Hi fb]hjbž'd'YUgY hY'Yd\cbY'9I hYfbU''Gi ddcfhicb'- ',) '' ' '%cf'Ya U]`'h Ya 'cb'<u>Yl hYfbU'hY'hgi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui</u>"'Gi ddcfh \ci fg'UfY', .\$\$Ua '-'%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-.\$\$Ua '-') .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fl *) 'XUmg'U'mYUfŁ'' Zmci UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba YbhXi Y'hc'U'ZJi `hk]h 'Hi fb]hjb'mci 'a UmUdd`m'Zcf'Ub'YI hYbg]cbž'Vi hmci a i ghfYhU]b'mci f'hjW_Yhbi a VYf'Zfca '9I hYfbU''Gi ddcfhfU'cb['k]h 'Ubmch\Yf'fY'Yj UbhXcW a YbhgEhc]bWi XY'Ug'Yj]XYbWY hc'gi ddcfhimci f'YI hYbg]cb'Udd`]WUh]cb'''Zmci 'Ya U]`'9I hYfbU''Gi ddcfhimci 'k]`` Ui hca UhjWU'`mfYWY]j Y'U'hjW_Yhbi a VYfž'Vi h]Zmci 'hY'Yd\cbY'mci 'k]``bYYX'hc'gdYWJZWU``mUg_'Zcf'cbY'' Hi fb]hjb'U`gc'dfcj]XYg'i dXUhYg'cb'h\Y]f'gmghYa 'gfUhi g'cb'Hk]hYf"

; YbYfU`mžUggYgga YbhHUg_g'a i ghVY`gi Va]hhYX`Y`YWfcb]WU``mj]U`Y]h\Yf`Hi fb]h]b`cf`U`A ccX`Y Ugg][ba Ybh"`=b`]bgHUbWfg`k \YfY`h\]g`]g`bchdcgg]V`Yž`]hk]```VY`gHUhYX`cb`mci f`Wci fgY**'**g`A ccX`Y`g]hY`k]h\ U`hYfbUh]j Y`gi Va]gg]cb`XYHU]`g"

@UhY 5ggYgga Ybh DYbU h Yg

- K cf_'gi Va]hhYX '% hc '% 'XUng 'UZhYf'h Y'gh]di `UhYX XYUX`]bY'k]``VY 'UggYggYX'UbX'ZYYXVUW_ dfcj]XYX'Vi hU'a Uf_'cZnYfc'k]``VY 'fYWcfXYX'' =ZhY'k cf_'k ci `X`\Uj Y'fYWf]j YX'U'dUgg'a Uf_'Vi hZcf h\Y``UhYbYgg'UbX'h\Y'k cf_']g'U'Wca di `gcfmWci fgY'Wca dcbYbhf\i fX`Y'fYei]fYa YbhZ'U'gh XYbhk]`` VY'XYYa YX'hc`\Uj Y'a Yhh\UhfYei]fYa Ybh/
- K cf_'gi Va]HYX'&\$'cf'a cfY'XUmg'UZHYf'H\Y'gh]di `UHYX'XYUX`]bY'k]``bchVY'UWW/dHYX'Zcf UggYgga YbhUbX'k]``fYWY]j Y'bc'ZYYXVUW_Z'a Uf_'cf'[fUXY''=ZH\Y'UggYgga YbhHUg_']g'U'Wca di `gcfm Wca dcbYbhcZh\Y'Wci fgY'U'gh XYbhk]``fYWY]j Y'Ub'I bgUh]gZJWcfm: U]`fI : E'[fUXY'Ug'U'fYgi `hcZ i bgUh]gZJWcfmdYfZcfa UbWY']b'Ub'YggYbh]U`'Wca dcbYbhcZh\Y'Wci fgY''

H\]g`]bZcfa Uh]cb`]g`U`gc`Uj U]`\$ %ofm % % %

5WUXYa]W<cbYghmUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i g]b[`h\Y`k cfXg`cf`]XYUg`cZch\Yfg`UbX`dfYgYbh]b[`h\Ya `Ug`mci f`ck b"`=hWUb`hU_Y`a Ubm Zcfa gžZca `XY`]VYfUhY`W\YUh]b[`hc`UWW]XYbhU``mWcdm]b[`Zca `U`gci fWY`k]h\ci hUW_bck `YX[Ya Ybh'

IBGK [fcidg'd`U[]Uf]ga]bhc h\Y Zc``ck]b[WUhY[cf]Yg.

7 cdm]b[..i g]b['h\Y`gUa Y`cf`j Yfmig]a]`Uf`k cfXg`hc`h\Y`cf][]bU``hYI h`cf`]XYU`k]h\ci h`UW_bck`YX[]b['h\Y gci fWY`cf`i g]b['ei chUh]cb`a Uf_g"`H\]g`U`gc`Udd`]Yg`hc`]a U[Ygž`Ufh`UbX`XYg][b`dfc`YWhgž`Ug`k Y```Ug dfYgYbhUh]cbg`k \YfY`gca YcbY`dfYgYbhg`Ubch\Yf'g`]XYUg`cf`k cfXg`k]h\ci h`WfYX]h"

■Uddfcdf]UhY`dUfUd\fUg]b[...7\Ub[]b[`U`ZYk`k cfXg`UbX`d\fUgYg`k \]`Y`a cghmfYhU]b]b[`h\Y`cf][]bU` ghfi Whi fY`UbX#cf`dfc[fYgg]cb`cZ]XYUg`cZh\Y`cf][]bU`ž`UbX`]bZcfa Uh]cb`k]h\ci hUW_bck`YX[Ya Ybh'H\]g`U`gc Udd`]Yg`]b`dfYgYbhUh]cbg`k \YfY`gca YcbY`dUfUd\fUgYg`Ubch\Yf'g`]XYUg`cf`k cfXg`k]h\ci hWfYX]hUbX`hc d]YW]b[`hc[Yh\Yf`ei chYg`UbX`dUfUd\fUgYg`]bhc`U`bYk`k \c`Yžk]h\ci hUddfcdf]UhY`fYZYfYbW]b["

7 c```i g]cb.'k cf_]b['k]h.'ch\Yfg'Vi hdUgg]b['cZh\Y'k cf_'Ug'U'dYfgcb'g']bX]j]Xi U`'k cf_"'7 c```i g]cb'U`gc

ibXYfgHUbX`mcif`f][\hg`UbX`fYgdcbg]V]`]h]Yg`Ug`U`gh XYbhUhIBGK



-		
 		